31990R3491



# A TANÁCS 3491/90/EGK RENDELETE
## (1990. november 26.)
## a Bangladesből származó rizs behozataláról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a Közösség az Uruguayi Forduló félidős értékelésével összefüggésben vállalta, hogy preferenciális import-megállapodást ajánl a legkevésbé fejlett, nem-AKCS országokból származó rizsre, amennyiben ezen országok érdeklődést mutattak és fel vannak sorolva az 1989-es évre vonatkozóan a fejlődő országokból származó egyes mezőgazdasági termékekre [1] vonatkozó általános érvényű vámkedvezmények meghatározásáról szóló 1988. december 19-i 4258/88/EGK tanácsi rendelet V. mellékletében;

mivel a preferenciális import-megállapodások, amelyek a legkevésbé fejlett országok számára tett ajánlat tárgyát képezik, magukban foglalják a behozatali vám csökkentését a Közösségbe érkező, a Közösség által hagyományosan importált mennyiség keretein belül lévő árukra, feltéve, hogy az exportáló ország beszedi a csökkentés mértékével megegyező exportadót;

mivel Banglades az egyik olyan ország, amelynek az ajánlatot címezték, jelezte a rizs kereskedelmének fejlesztése iránti érdeklődését;

mivel a származási bizonyítvány biztosíthatná, hogy a megállapodás előnyei kizárólag a Bangladesből származó rizsre korlátozódjanak,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

(1) A Bangladesből származó és a 2. cikkben meghatározott mennyiségi korlátokon belül eső import esetében a behozatali vám a 1006 10, 1006 20 és 1006 30 KN-kódok (kivéve az 1006 10 10 KN-kód) alá besorolt rizsre megegyezik a harmadik országokból származó behozatali vámmal, leszámítva:

a) az 1006 10 KN-kód alá tartozó hántolatlan rizsre az 1006 10 10 KN-kód kivételével;

– 50 %,

és

– 3,6 ECU;

b) az 1006 20 KN-kód alá tartozó előhántolt rizsre:

– 50 %

és

– 3,6 ECU;

c) az 1006 30 KN-kód alá tartozó félig hántolt és hántolt rizsre:

– a legutóbb az 1806/89/EGK rendelettel [2] módosított 1418/76/EGK rendelet [3] 14. cikkének (3) bekezdése szerinti iparvédelmi összeg, a félig hántolt rizs esetében, összhangban az ugyanazon rendelet 19. cikke a) pontjának harmadik francia bekezdésében említett, hántolt és félig hántolt rizsre vonatkozó átváltási arányokkal,

– 50 %

és

– 5,4 ECU;

(2) az (1) bekezdést kizárólag a következőkre kell alkalmazni:

– azon importügyletek, amelyek esetében az importőr bizonyítékot szolgáltat, hogy a bekezdésben említett kedvezménynek megfelelő összegű exportadót az exportáló ország beszedte,

– olyan termékek, amelyekre vonatkozóan az exportáló ország illetékes hatósága származási bizonyítványt állított ki.

*2. cikk*

(1) Az 1. cikkben előírt vámcsökkentés naptári évenként 4 000 tonna előhántolt rizsnek megfelelő mennyiségre korlátozott.

Az előhántolt rizs állapotától eltérő feldolgozottsági szakaszban lévő rizs esetén a mennyiségeket a legutóbb a 2325/88/EGK rendelettel [4] módosított 467/67/EGK rendelet [5] 1. cikkében rögzített átváltási arányok alkalmazásával kell átalakítani.

[1] HL L 375., 1988.12.31., 47. o.

[2] HL L 177., 1989.6.24., 1. o.
[3] HL L 166., 1976.6.25., 1. o.
[4] HL L 202., 1988.7.27., 41. o.
[5] HL 204., 1967.8.24., 1. o.

(2) A Bizottság felfüggeszti az 1. cikk alkalmazását, amint megállapítja, hogy a folyó évben az említett cikk rendelkezéseinek megfelelő importügyletek elérték az (1) bekezdésben említett mennyiséget.

*3. cikk*

E rendelet alkalmazásának részletes szabályait az 1418/76/EGK rendelet 27. cikkében meghatározott eljárások alapján kell elfogadni.

*4. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

A rendeletet 1990. november 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1990. november 26-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

C. DONAT CATTIN